

Версия-Е170830

Стартовое устройство SU3



Инструкция

ALGE-TIMING

Важная информация

Общая

Перед использованием устройства ALGE-TIMING внимательно прочтите полное руководство. Оно является частью устройства и содержит важную информацию об установке, безопасности и предполагаемом использовании. Данное руководство не может охватывать все мыслимые приложения. Для получения дополнительной информации или в случае проблем, о которых не упоминалось совсем или недостаточно подробно, обратитесь к представителю ALGE-TIMING. Вы можете найти контактную информацию на нашей домашней странице: www.alge-timing.com

Безопасность

Помимо информации, содержащейся в этом руководстве, необходимо учитывать все общие правила безопасности и правила предупреждения несчастных случаев. Устройство должно использоваться только обученными людьми. Настройка и установка должны выполняться только в соответствии с инструкциями производителя.

Использование

Устройство должно использоваться только для рекомендованных действий. Технические изменения и любое неправильное использование запрещены из-за рисков! ALGE-TIMING не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильным использованием или неправильной работой.

Питание

Указанное на шильде напряжение, должно соответствовать напряжению источника питания. Перед использованием проверьте все соединения и разъемы. Поврежденные соединительные провода должны быть немедленно заменены квалифицированным электриком. Устройство должно быть подключено только к электросети, которая была установлена квалифицированным электриком в соответствии с IEC 60364-1. Никогда не прикасайтесь к сетевой вилке мокрыми руками! Никогда не касайтесь деталей, находящихся под напряжением!

Чистка

Пожалуйста, чистите внешнюю поверхность устройства только гладкой тканью. Моющие средства могут вызвать повреждение. Никогда не погружайте в воду, никогда не открывайте и не чистите влажной тканью. Чистка не должна выполняться с помощью шланга или высокого давления (опасность короткого замыкания или другого повреждения).

Ограничение ответственности

Вся техническая информация, данные для установки и эксплуатации, соответствуют последним стандартам перед печатью данного руководства, и сделаны с использованием всего нашего опыта и знаний. Информация, фотографии и описание не дают оснований для каких-либо претензий. Изготовитель не несет ответственности за ущерб из-за несоблюдения данного руководства, неправильного использования, неправильного ремонта, технических изменений, использования неоригинальных запасных частей. Мы не несем ответственности за ошибки перевода, даже если перевод был сделан нами или по нашему поручению.

Утилизация

Если на устройстве этикетка с перекрещенной мусорной корзиной на колесах (см. Рисунок), для этого устройства применяется европейская директива 2002/96 / EG. Пожалуйста, ознакомьтесь с правилами утилизации электрических и электронных отходов в вашей стране и не утилизируйте старые устройства в качестве бытовых отходов. Правильная утилизация старого оборудования защищает окружающую среду и людей от негативных последствий!



Авторские права принадлежат ALGE-TIMING GmbH

Все права защищены. Любое копирование, полностью или частично, требует предварительного письменного согласия владельца авторских прав.

Оглавление

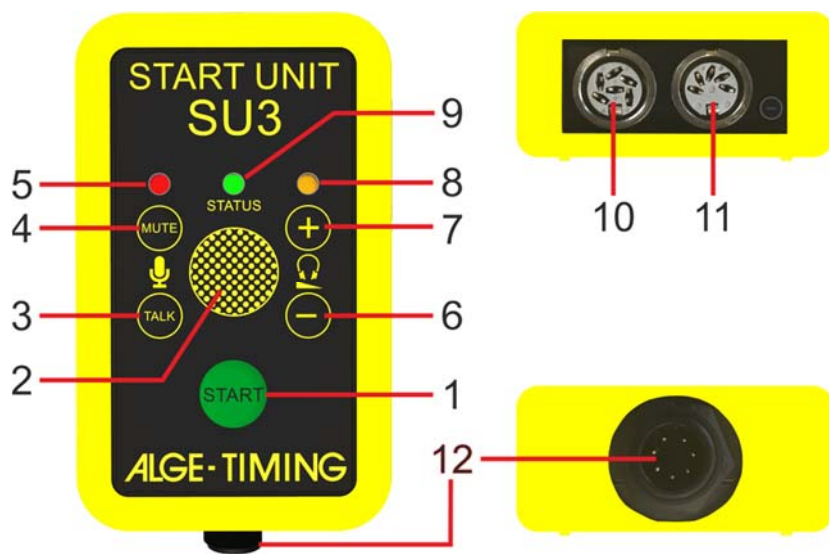
1	Описание устройства.....	4
2	Источник питания	4
3	Подключения SU3.....	5
3.1	DIN разъем для стартового сигнала (10).....	5
3.2	DIN разъем для гарнитуры (11).....	5
3.3	Разъем для BANG или таймера (12).....	5
4	Кнопки операций.....	6
4.1	СТАРТ (1).....	6
4.2	БЕЗ ЗВУКА (4).....	6
4.3	РЕЧЬ (3).....	6
4.4	Громкость (6 + 7).....	6
5	Функции LED.....	6
5.1	Микрофон-LED (5).....	6
5.2	Статус-LED (9).....	6
5.3	Громкость-LED (6).....	6
6	Технические данные	7
6.1	Разъемы	7
6.1.1	Назначение контактов разъема DIN для стартового микрофона или e-Start (10).....	7
6.1.2	Назначение контактов для гарнитуры (11).....	7
6.1.3	Pin assignment for cable 199-xx (12).....	7

1 Описание устройства

SU3 - стартовое устройство. Вы можете использовать его отдельно или в сочетании с внешним стартовым устройством, таким как e-Start или стартовым микрофоном SM8.

В SU3 есть кнопка подачи старта, микрофон для объявлений спортсменам, встроенный усилитель речи с разъемом для гарнитуры. Гарнитуру можно использовать для объявлений спортсменам или для связи с оператором хронометража.

SU3 оснащен кнопками для регулировки громкости (+) или (-), для активации микрофона (TALK) и для включения или выключения выхода динамика для объявлений (MUTE).



- 1.....кнопка старта
- 2.....микрофон
- 3.....кнопка речь (talk)
- 4.....кнопка без звука (mute)
- 5.....микрофон LED
- 6.....тише
- 7.....громче
- 8.....громкость LED
- 9.....статус LED
- 10.....DIN разъем сигнала старта
- 11.....DIN разъем гарнитуры
- 12.....разъем для BANG или таймера

2 Источник питания

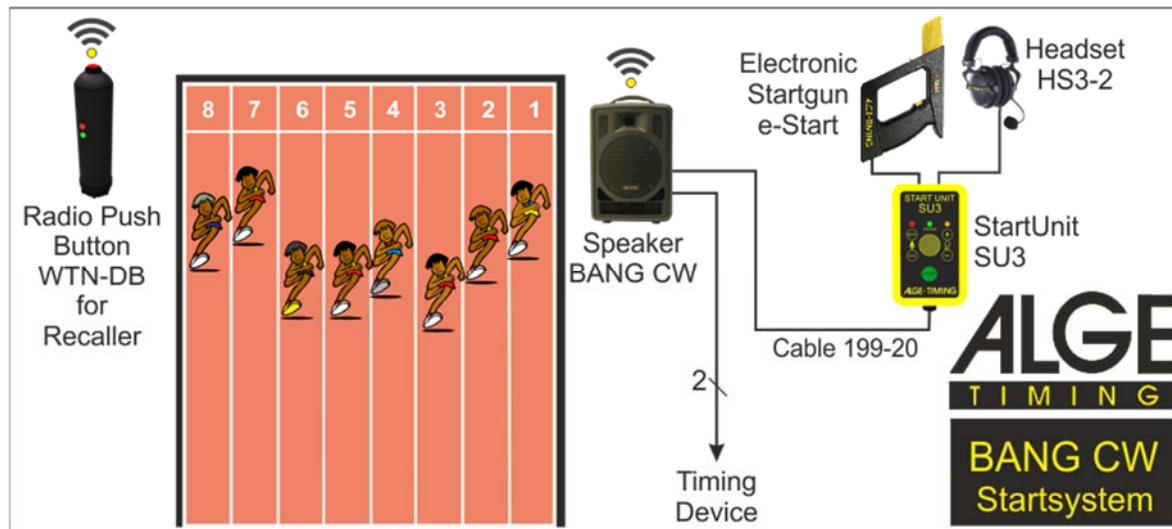
Питание SU3 осуществляется от устройства, подключенного с помощью кабеля 199-xx (таймер или BANG). У него нет внутренней батареи или источника питания.



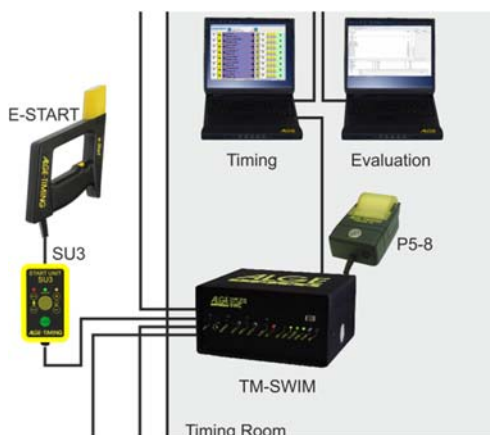
Cable 199-20

3 Подключения SU3

SU3 имеет три разъема для подключения других устройств.
Пример для легкой атлетики:



Пример для плавания:



3.1 DIN разъем для стартового сигнала (10)

Подключите внешнее стартовое устройство, напр. e-Start, или стартовый микрофон SM8.

3.2 DIN разъем для гарнитуры (11)

Подключите гарнитуру, чтобы давать устные команды спортсменам или разговаривать с оператором хронометража. Если подключена гарнитура, внутренний микрофон автоматически отключается.

3.3 Разъем для BANG или таймера (12)

Используйте кабель 199-xx для подключения SU3 к BANG, BANG CW или устройству хронометража (например, TimeManager, TM-SWIM или Start Judge).

4 Кнопки операций

4.1 СТАРТ (1)

Нажатием кнопки СТАРТ дается стартовый импульс. При желании вы можете использовать внешнее стартовое устройство, такое как e-Start, или стартовый микрофон SM8.

4.2 БЕЗ ЗВУКА (4)

Нажимая MUTE (4), вы поочередно активируете или деактивируете микрофон (внутренний SU3 или внешний микрофон гарнитуры) для вывода на внешний динамик (BANG). Если микрофон включен, светодиод микрофона (5) горит.

4.3 РЕЧЬ (3)

Пока вы удерживаете кнопку TALK (3), вы активируете микрофон (внутренний SU3 или внешний микрофон гарнитуры) для вывода на внешний динамик (BANG). Если микрофон включен, светодиод микрофона (5) горит.

4.4 Громкость (6 + 7)

Вы можете увеличить громкость (для внешнего динамика или гарнитуры), нажав кнопку + (7), и уменьшить громкость, нажав кнопку - (6).

5 Функции LED

5.1 Микрофон-LED (5)

Если микрофон SU3 активирован, этот светодиод (5) горит.

5.2 Статус-LED (9)

Если система хронометража готова к стартовому импульсу, светодиод (9) мигает зеленым.

5.3 Громкость-LED (6)

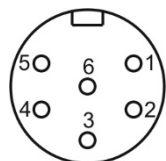
Светодиод громкости (6) горит красным, когда уровень громкости низкий, оранжевым, когда уровень громкости средний, и зеленым, когда уровень громкости высокий.

6 Технические данные

Корпус: прочный пластиковый корпус с желтой резиновой крышкой
 Размеры: 127 x 73 x 37 мм (Д x Ш x В)
 Вес: 0.25 кг

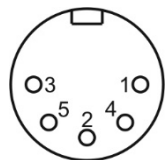
6.1 Разъемы

6.1.1 Назначение контактов разъема DIN для стартового микрофона или e-Start (10)



- 1 C0 стартовый сигнал
- 2 статус
- 3 земля
- 4 внешнее питание для e-Start или SM8 (выход 11 VDC)
- 5 не используется
- 6 не используются

6.1.2 Назначение контактов для гарнитуры (11)



- 1 микрофон или гарнитура
- 2 общий комплекс
- 3 наушник или гарнитура
- 4 не используется
- 5 не используется

6.1.3 Pin assignment for cable 199-xx (12)



- 1 C0 (Канал 0 = старт)
- 2 речь SU3
- 3 земля
- 4 +12 VDC вход
- 5 статус

Возможны изменения!

Copyright by

ALGE-TIMING GmbH
Rotkreuzstr. 39
6890 Lustenau / Austria
<https://www.alge-timing.com>

Представительство в России
и странах СНГ
ООО "АЛГЕ-ТАЙМИНГ РУССЛАНД"
www.alge-timing-rus.ru
E-mail: alge-timing@ya.ru
Тел.: +7 812 309 85 44